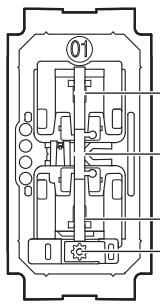
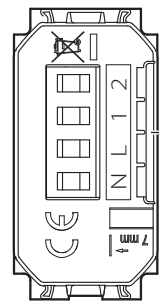
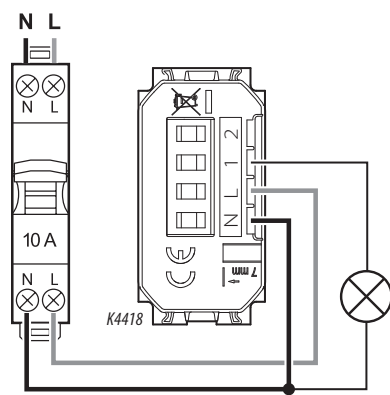
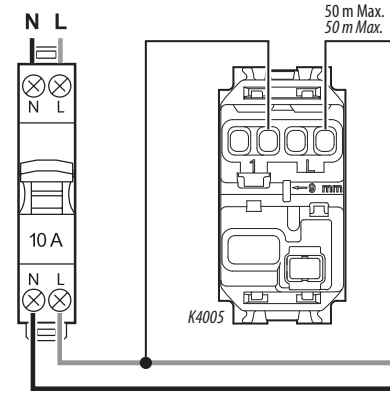
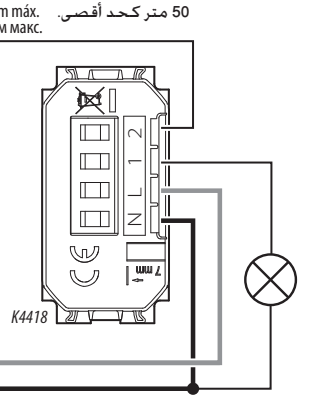
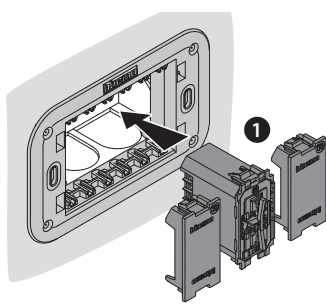
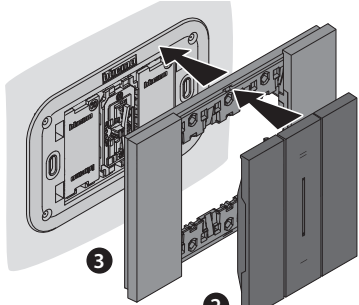
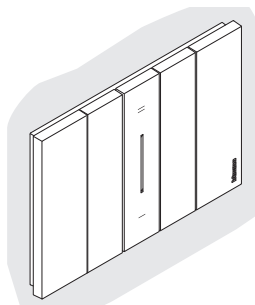
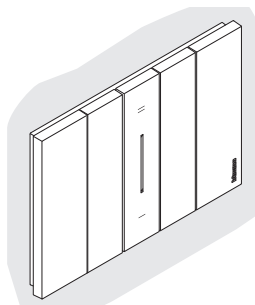
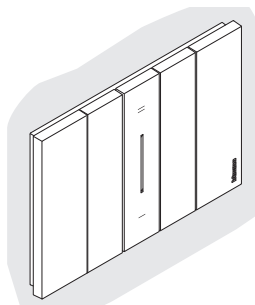
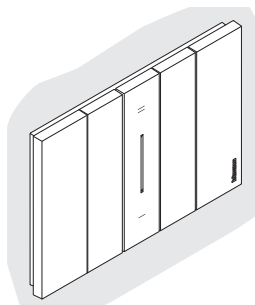
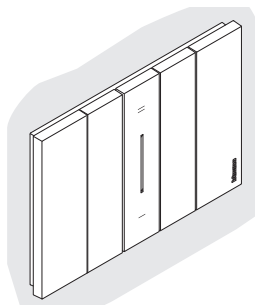
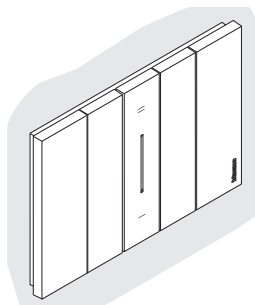
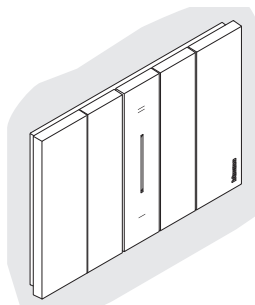
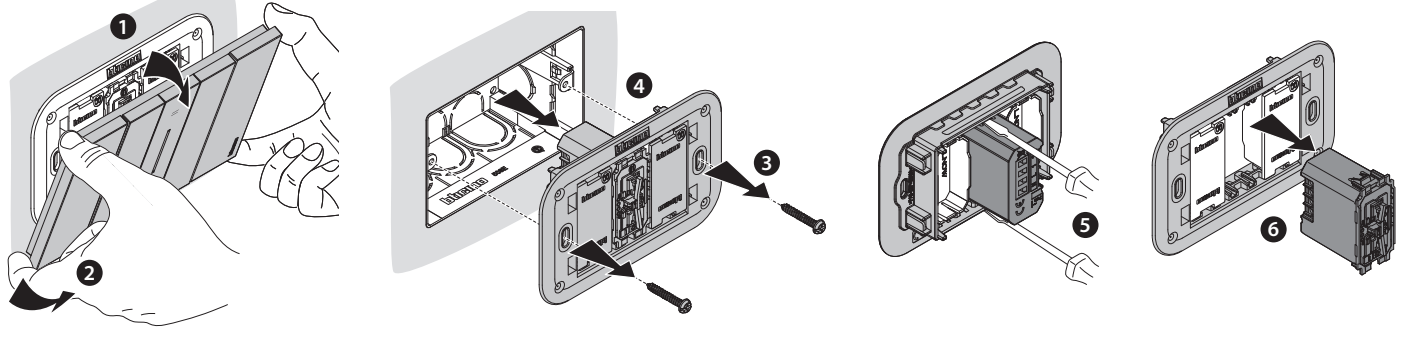


• Descrizione	• Description	• Description	• Beschreibung	• Descripción	• Beschrijving	• Descrição	• Описание	• الوصف
		<ol style="list-style-type: none"> 1. Pulsante di comando 2. Led segnalazione 3. Pulsante di reset (mantenere premuto per 15 secondi circa, fino all'accensione del LED rosso) 4. Morsetti di collegamento Morsetto 1 = fase comandata (⌚) Morsetto 2 = ingresso pulsante (P) 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Steuertaste 2. Meldeleuchte 3. Reset-Taste (ca. 15 Sekunden lang gedrückt halten, bis die rote LED aufleuchtet) 4. Anschlussklemmen Klemme 1 = gesteuerte Phase (⌚) Klemme 2 = Eingang Taste (P) 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Botão de controle 2. LED de sinalização 3. Botão de reinicialização (mantenha pressionado por cerca de 15 segundos, até que o LED vermelho acenda-se) 4. Bornes de conexão Borne 1 = fase controlada (⌚) Borne 2 = entrada botão (P) 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Кнопка управления 2. Сигнальный светодиод 3. Кнопка сброса (удерживайте около 15 секунд, пока не загорится красный светодиод) 4. Соединительные клеммы Клемма 1 = управляемая фаза (⌚) Клемма 2 = ввод кнопки (P) 	<ol style="list-style-type: none"> 1. زر التحكم 2. مؤشر ليد للتنبيه 3. زر إعادة الضبط (اضغط مع الاستمرار لمدة 15 ثانية تقريباً، إلى أن يضيء مؤشر الليد الأحمر) 4. أطراف التوصيل طرف التوصيل 1 = مرحلة متحكم بها (⌚) طرف التوصيل 2 = مدخل الزر (P) 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Bouton de commande 2. Voyant LED 3. Bouton de reset (maintenir enfoncé pendant 15 secondes environ, jusqu'à l'allumage du voyant rouge) 4. Bornes de branchement Borne 1 = phase commandée (⌚) Borne 2 = entrée bouton (P) 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Bedieningsknop 2. Signalering met led 3. Resetknop (ongeveer 15 seconden lang ingedrukt houden tot de rode led gaat branden) 4. Aansluitklemmen Aansluitklem 1 = aangestuurde fase (⌚) Aansluitklem 2 = ingang knop (P)

• Schemi elettrici	• Schémas électriques	• Esquemas eléctricos	• Esquemas elétricos	المخططات الكهربائية
• Electric diagrams	• Schaltungspläne	• Elektrische schema's	• Электрические схемы	
<ul style="list-style-type: none"> • Schema base • Basic diagram • Schéma de base • Grundschemata • Esquema de base 	<ul style="list-style-type: none"> • Standaardschema • Esquema básico • Базовая схема • مخطط أساسي 	<ul style="list-style-type: none"> • Schema con i pulsanti di comando remoti non retroilluminati (Max. 20) • Diagram with non-backlit remote control pushbuttons (Max. 20) • Schéma avec les boutons de commande à distance sans rétro-éclairage (max. 20) • Schema mit ferngeschalteten nicht hinterleuchteten Steuertasten (Max. 20) • Esquema con los botones de accionamiento a distancia sin retroiluminación (Máx. 20) 	<ul style="list-style-type: none"> • Schema met niet-verlichte bedieningen op afstand (Max. 20) • Esquema com os botões de comando remotos não retroiluminados (Máx. 20) • Схема с кнопками дистанционного управления без подсветки (макс. 20) • مخطط بازرار تحكم عن بعد غير مزودة بإضاءة خلفية (يحد أقصى 20) 	<p>50 متر كحد أقصى. 50 m Max. 50 m Max. 50 m Max. 50 m Max. 50 m Max. 50 m Max.</p>   
<p>⚠ • Proteggere con interruttore magnetotermico da ≤ 10 A</p> <p>• Protect with ≤ 10 A thermal magnetic circuit breaker</p> <p>• Protéger avec interrupteur magnétothermique ≤ 10 A</p>	<p>⚠ • Togliere l'alimentazione prima di ogni intervento sull'impianto.</p> <p>L'azionamento da remoto può causare danni a persone o cose.</p> <p>• Switch the power supply OFF before any work on the system.</p> <p>Remote operation may cause damage to people or property.</p> <p>• Couper l'alimentation avant toute intervention sur l'installation.</p> <p>L'activation à distance peut causer des dommages corporels ou matériels.</p>	<p>• Mit magnetothermischem Schalter zu ≤ 10 A schützen</p> <p>• Proteger con interruptor magnetotérmico ≤ 10 A</p> <p>• Beschermen met een magnetothermische schakelaar van ≤ 10 A</p>	<p>• Tirar a alimentação elétrica antes de qualquer intervenção sobre a instalação.</p> <p>O acionamento à distância pode causar danos às pessoas ou aos bens.</p> <p>• Отключить питание перед выполнением каких-либо операций с системой.</p> <p>Дистанционный пуск может причинить ущерб людям или предметам.</p> <p>• أفضل التغذية قبل كل عملية تدخل بالمنظومة.</p> <p>يمكن أن يتسبب التشغيل عن بعد في حدوث أضرار للأشخاص والأشياء.</p>	

• Montaggio	• Mounting	• Montage	• Montage	• Montaje	• Montage	• Montagem	• Монтаж	• التركيب
								



<p>+ 35 °C 35+ درجة مئوية + 5 °C 5+ درجة مئوية</p>	<p>110 – 240 Vac ; 50/60 Hz 110 – 240 Vca ; 50/60 Hz 110 – 240 В Пер.т ; 50/60 Hz 60 - 50 هرتز ; 110 - 240 فولت تيار متردد</p>	<p>1 x 1,5 mm² 1 x 1.5 mm² 1 x 1,5 mm² م 1,5 x 1</p>
--	--	---

• Carichi	Lampada incandescente o lampada alogena	Lampada a LED DIMMERABILE (*), Trasformatori elettronici dimmerabili, Trasformatori Ferromagnetici dimmerabili (**), Fluorescenti compatte dimmerabili	• Ladingen	Gloe- of halogeenlamp	DIMMARE LEDlamp (*), Dimbare elektronische transformatoren, Dimbare ferromagnetische transformatoren (**), Compacte dimbare fluorescentielampen
240 VAC	150 W	150 VA	240 VAC	150 W	150 VA
110 VAC	75 W	75 VA	110 VAC	75 W	75 VA
• Loads	Filament lamp or halogen lamp	DIMMER LED lamp (*), Dimmer electronic transformers, Dimmer ferromagnetic transformers (**), Dimmer compact fluorescent	• Cargas	Lâmpada incandescente ou lâmpada de halogênio	Lâmpada de LED COM VARIADOR DIMMER (*), Transformadores eletrônicos com variador dimmer, Transformadores ferromagnéticos com variador dimmer (**), Fluorescentes compactas com variador dimmer
240 VAC	150 W	150 VA	240 VCA	150 W	150 VA
110 VAC	75 W	75 VA	110 VCA	75 W	75 VA
• Charges	Ampoule à incandescence ou lampe halogène	Ampoule à LED AVEC VARIATEUR (*), Transformateurs électroniques avec variateur, Transformateurs ferromagnétiques avec variateur (**), Fluorescentes compactes avec variateur	• Нагрузка	Лампа накаливания или галогенная лампа	Диммируемая светодиодная лампа (*), Диммируемые электронные трансформаторы, Диммируемые ферромагнитные трансформаторы (**), Диммируемые компактные флуоресцентные
240 VAC	150 W	150 VA	240 Пер.	150 Вт	150 ВА
110 VAC	75 W	75 VA	110 Пер.	75 Вт	75 ВА
• Stromlasten	Glühlampe oder Halogenlampe	Dimmbare LED-Lampen (*), Dimmbare elektronische Transformatoren, Dimmbare ferromagnetische Transformatoren (**), Dimmbare Kompaktleuchtstofflampen	<p>• الأحمال</p> <p>مصباح ليد قابل لتخفيف شدة الإضاءة (*), ومحولات إلكترونية قابلة للتخفيف, ومحولات مغناطيسية حديدية قابلة للتخفيف (**), ومصباح فلورية مدمجة قابلة للتخفيف</p> <p>مصباح متوهج أو مصباح هالوجين</p> <p>240 فولت تيار متردد 150 وات 110 فولت تيار متردد 75 وات</p>		
240 VAC	150 W	150 VA			
110 VAC	75 W	75 VA			
• Cargas	Bombilla incandescente o bombilla halógena	Lámpara LED REGULABLE (*), Transformadores electrónicos regulables, Transformadores ferromagnéticos regulables (**), Fluorescentes compactas regulables			
240 VCA	150 W	150 VA			
110 VCA	75 W	75 VA			

(*) Per un buon comfort luminoso, si consiglia di utilizzare delle lampade dello stesso tipo e dello stesso produttore. Massimo 15 lampade.
(**) Utilizzare solo in modalità "Leading edge".

(*) Für einen guten Lichtkomfort empfehlen wir die Verwendung von Lampen des gleichen Typs und des gleichen Herstellers. Max. 15 Lampen.
(**) Nur im Modus „Leading edge“ verwenden.

(*) Para obtener un buen confort luminoso, se aconseja el uso de lámparas del mismo tipo y del mismo fabricante. Máx. 15 lámparas.
(**) Se ha de utilizar solamente en el modo "Leading edge".

(*) Для обеспечения светового комфорта рекомендуется использовать лампы одного типа и одного производителя. Максимум 15 ламп.
(**) Использовать только в режиме «Leading edge».

(*) Pour un bon confort d'éclairage, il est recommandé d'utiliser des lampes de même type et de même marque. Maximum 15 lampes.
(**) Utiliser uniquement en mode «Leading edge».

(*) Para um bom conforto luminoso, sugerimos usar lâmpadas do mesmo tipo e do mesmo fabricante. Máximo 15 lâmpadas.
(**) Use apenas no modo "Leading edge".

(*) من أجل إضاءة مريحة، يُنصح باستخدام مصابيح من نفس النوع ومن نفس الشركة المُصنِّعة. 15 مصباح بحد أقصى.
(**) استخدمه فقط في وضع "Leading edge".

• Legenda colore Led	• Legenda cor dos LED	• Verde - Regulação dos limites de iluminação	• Verde - Regulação dos limites de iluminação
<p>• Led colour legend</p> <p>• Légende couleur des voyants</p> <p>• Erläuterung der Led-Farben</p> <p>• Leyenda color Led</p> <p>• Kleurlegenda led</p>	<p>• Значение цветов светодиода</p> <p>• قائمة رموز لون مؤشرات الليد</p>	<p>• Verde - Regulação dos limites de iluminação</p> <p>• Зеленый - Регулировка порогов освещенния</p> <p>• أخضر - ضبط عتبات الإضاءة</p>	<p>• Verde - Regulação dos limites de iluminação</p> <p>• Зеленый - Регулировка порогов освещенния</p> <p>• أخضر - ضبط عتبات الإضاءة</p>
<p>• Blu - Funzioni Led OFF/Led ON/Localizzatore/Indicatore</p> <p>• Blue - Led off/Led on/Locator/Indicator functions</p> <p>• Bleu - Fonctions voyant OFF/Voyant ON/Localisateur/Indicateur</p>	<p>• Blau - Funktionen LED AUS/LED EIN/Ortungsgesät/Anzeiger</p> <p>• Azul - Funciones Led OFF/Led ON/Localizador/Indicador</p> <p>• Blauw - Functies Led Off/Led ON/Lokalisator/Indicator</p>	<p>• Azul - Funções LED OFF/LED ON/Localizador/Indicador</p> <p>• Синий - Функции Светодиод Выкл./Светодиод Вкл./Локатор/Индикатор</p> <p>• أزرق - وظائف إطفاء الليد/الإضاءة الليد/محدد الموقع/المؤشر</p>	<p>• Azul - Funções LED OFF/LED ON/Localizador/Indicador</p> <p>• Синий - Функции Светодиод Выкл./Светодиод Вкл./Локатор/Индикатор</p> <p>• أزرق - وظائف إطفاء الليد/الإضاءة الليد/محدد الموقع/المؤشر</p>
<p>• Arancione - Funzione memoria dello stato di illuminazione</p> <p>• Orange - Lighting state memory function</p> <p>• Orange - Fonction mémoire de l'état d'éclairage</p>	<p>• Orange - Speicherfunktion für den Beleuchtungsstatus</p> <p>• Naranja - Función memoria del estado de iluminación</p> <p>• Oranje - Geheugenfunctie verlichtingsstatus</p>	<p>• Laranja - Função de memória do estado de iluminação</p> <p>• Оранжевый - Функция памяти состояния освещенния</p> <p>• برتقالي - وظيفة ذاكرة حالة الإضاءة</p>	<p>• Laranja - Função de memória do estado de iluminação</p> <p>• Оранжевый - Функция памяти состояния освещенния</p> <p>• برتقالي - وظيفة ذاكرة حالة الإضاءة</p>
<p>• Rosa - Modalità Trailing/Leading</p> <p>• Pink - Trailing/Leading mode</p> <p>• Rose - Mode Trailing/Leading</p>	<p>• Rosa - Trailing/Leading-Modus</p> <p>• Rosa - Modo Trailing/Leading</p> <p>• Roze - Modus Trailing/Leading</p>	<p>• Rosa - Modo Trailing/Leading</p> <p>• Розовый - Режим Trailing/Leading</p> <p>• وردي - وضع Trailing/Leading</p>	<p>• Rosa - Modo Trailing/Leading</p> <p>• Розовый - Режим Trailing/Leading</p> <p>• وردي - وضع Trailing/Leading</p>
<p>• Off - Uscire dalla modalità Impostazioni</p> <p>• Off - Exit settings mode</p> <p>• Off - Quitter le mode Paramètres</p>	<p>• Off - Beenden des Einstellungsmodus</p> <p>• Off - Salir del modo Ajustes</p> <p>• Off - Afsluiten van de modus Instellingen</p>	<p>• Off - Sair do modo Configurações</p> <p>• Выкл. - Выход из режима настроек</p> <p>• مطلقاً - الخروج من وضع الإعدادات</p>	<p>• Off - Sair do modo Configurações</p> <p>• Выкл. - Выход из режима настроек</p> <p>• مطلقاً - الخروج من وضع الإعدادات</p>

• Nota: Esce automaticamente dalla modalità Impostazioni se non viene eseguita alcuna azione per 2 minuti.
• Note: Exit Settings mode automatically if no action for 2 min.
• Note: Le mode Paramètres est automatiquement quitté si aucune action n'est exécutée pendant 2 minutes.

• Anmerkung: Der Einstellungsmodus wird automatisch beendet, wenn 2 Minuten lang keine Aktion durchgeführt wird.
• Nota: Sale automaticamente del modo Ajustes, si no se realiza ninguna acción durante 2 minutos.
• Opmerking: De modus Instellingen wordt automatisch afgesloten als 2 minuten lang geen enkele handeling plaatsvindt.

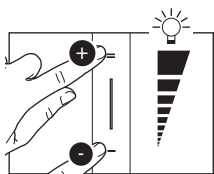
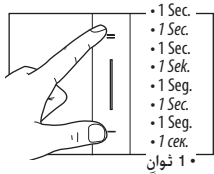
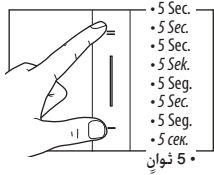
• Nota: Sai automaticamente do modo Configurações se nenhuma ação for tomada durante 2 minutos.
• Примечание: Автоматически выходит из режима настроек, если в течение 2 минут не было предпринято никаких действий.
• ملحوظة: يخرج تلقائياً من وضع الإعدادات إذا لم يتم اتخاذ أي إجراء لمدة دقيقتين.

- Regolazione delle soglie di illuminazione - ● Led Verde
- Adjustment of lighting thresholds - ● Green Led
- Réglage des seuils d'éclairage - ● Voyant vert
- Einstellung der Beleuchtungsschwelle - ● Grüne Led
- Regulación de los umbrales de iluminación - ● Led Verde

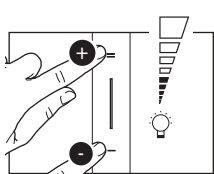
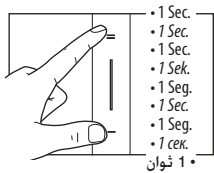
- Instelling van de grenswaarden voor de verlichting - ● Groene led
- Regulação dos limites de iluminação - ● LED verde
- Регулировка порогов освещения - ● Зеленый светодиод
- ضبط عتبات الإضاءة - ● مؤشّر ليد أخضر

- Modalità Led OFF/Led ON/Localizzatore/Indicator - ● Led Blu
- Led off/Led on/Locator/Indicator mode - ● Blue Led
- Mode voyant OFF/Voyant ON/Localisateur/Indicateur - ● Voyant bleu
- Led OFF Modus/Led ON/Ortung/Anzeige - ● Blaue Led
- Modo Led OFF/Led ON/Localizador/Indicador - ● Led Azul

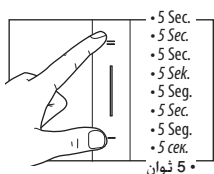
- Modus Led OFF/Led ON/Lokalisator/Indicator - ● Blauwe led
- Modo LED OFF/LED ON/Localizador/Indicador - ● LED azul
- Режим Светодиод ВВКЛ./Светодиод ВКЛ./Локатор/Индикатор - ● Синий светодиод
- وضع إطفاء الليد/إضاءة الليد/محدد الموقع - ● مؤشّر ليد أزرق



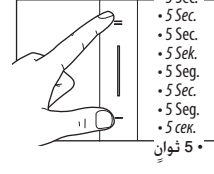
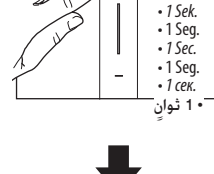
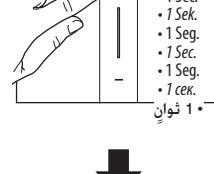
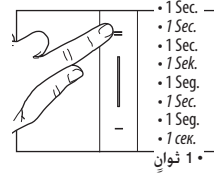
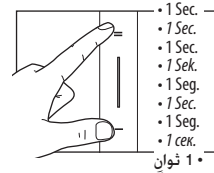
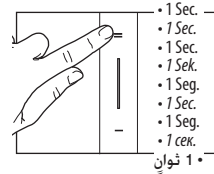
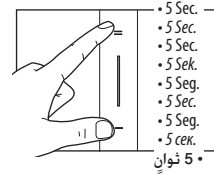
- Impostazione illuminazione Max.
- Lighting setting Max.
- Réglage éclairage Max.
- Beleuchtungseinstellung Max.
- Ajuste iluminación Máx.
- Instelling max. verlichting
- Configuração máx. de iluminação
- Макс. настройка освещения
- إعداد الحد الأقصى للإضاءة



- Impostazione illuminazione Min.
- Lighting setting Min.
- Réglage éclairage Min.
- Beleuchtungseinstellung Min.
- Ajuste iluminación Min.
- Instelling min. verlichting.
- Configuração mín. de iluminação
- Мин. настройка освещения
- إعداد الحد الأدنى للإضاءة



- Salvare/Usire dalla modalità Impostazioni
- Save/Exit settings mode
- Sauvegarder/Quitter le mode Paramètres
- Einstellungsmodus speichern/beenden
- Guardar/Salir del modo Ajustes
- Opslaan/afsluiten van de modus Instellingen
- Guardar/Sair do modo de Configurações
- Сохранить/выйти из режима настроек
- الحفظ / الخروج من وضع الإعدادات



- Modalità LED OFF
- LED off mode
- Mode voyant OFF
- LED OFF-Modus
- Modo LED OFF
- Modus LED OFF
- Modo LED OFF
- Режим Светодиод ВВКЛ.
- وضع إطفاء الليد

- Modalità LED ON
- LED on mode
- Mode voyant ON
- LED ON-Modus
- Modo LED ON
- Modus LED ON
- Modo LED ON
- Режим Светодиод ВКЛ.
- وضع تشغيل الليد

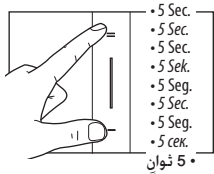
- Modalità Localizzatore
- Locator mode
- Mode localisateur
- Ortungsmodus
- Modo Localizador
- Modus Lokalisator
- Modo Localizador
- Режим Локатор
- وضع محدد الموقع

- Modalità Indicatore
- Indicator mode
- Mode indicateur
- Anzeige-Modus
- Modo Indicator
- Modus Indicator
- Modo Indicator
- Режим Индикатор
- وضع المؤشّر

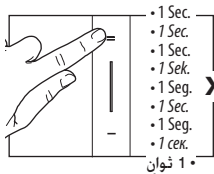
- Salvare/Usire dalla modalità Impostazioni
- Save/Exit settings mode
- Sauvegarder/Quitter le mode Paramètres
- Einstellungsmodus speichern/beenden
- Guardar/Salir del modo Ajustes
- Opslaan/afsluiten van de modus Instellingen
- Guardar/Sair do modo de Configurações
- Сохранить/выйти из режима настроек
- الحفظ / الخروج من وضع الإعدادات

- Funzione memoria dello stato di illuminazione - ● Led Arancione
- Lighting state memory function - ● Orange Led
- Fonction mémoire de l'état d'éclairage - ● Voyant orange
- Beleuchtungsstatus Speicherfunktion - ● Orangefarbene LED
- Función memoria del estado de iluminación - ● Led Naranja

- Geheugenfunctie van de verlichtingsstatus - ● Oranje led
- Função de memória do estado de iluminação - ● LED laranja
- Функция памяти состояния освещения - ● Оранжевый светодиод
- وظيفة ذاكرة حالة الإضاءة - ● مؤنثر ليد برتقالي

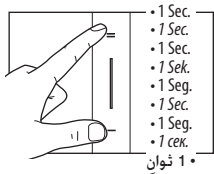


• 5 Sec.
• 5 Sec.
• 5 Sec.
• 5 Sek.
• 5 Sec.
• 5 Sec.
• 5 Sec.
• 5 sek.
• 5 ثوانٍ



• 1 Sec.
• 1 Sek.
• 1 Sec.
• 1 Sek.
• 1 Sek.
• 1 Sek.
• 1 Sek.
• 1 sek.
• 1 ثوانٍ

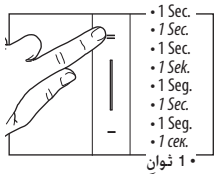
x2



• 1 Sec.
• 1 Sek.
• 1 Sec.
• 1 Sek.
• 1 Sek.
• 1 Sek.
• 1 Sek.
• 1 sek.
• 1 ثوانٍ



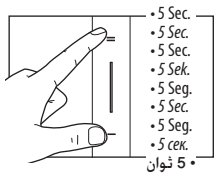
- Funzione abilitata
- Function enabled
- Fonction activée
- Funktion aktiviert
- Función habilitada
- Functie geactiveerd
- Função ativada
- Функция включена
- الوظيفة مُمكنة



• 1 Sec.
• 1 Sek.
• 1 Sec.
• 1 Sek.
• 1 Sek.
• 1 Sek.
• 1 Sek.
• 1 sek.
• 1 ثوانٍ



- Funzione disabilitata
- Function disabled
- Fonction désactivée
- Funktion deaktiviert
- Funciones deshabilitada
- Functie gedeactiveerd
- Função desativada
- Функция выключена
- الوظيفة مُعطلة



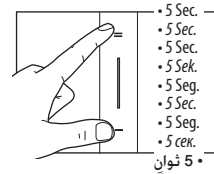
• 5 Sec.
• 5 Sec.
• 5 Sec.
• 5 Sek.
• 5 Sec.
• 5 Sec.
• 5 Sec.
• 5 sek.
• 5 ثوانٍ



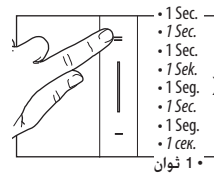
- Salvare/Uscire dalla modalità Impostazioni
- Save/Exit settings mode
- Sauvegarder/Quitter le mode Paramètres
- Einstellungsmodus speichern/beenden
- Guardar/Salir del modo Ajustes
- Opslaan/afsluiten van de modus Instellingen
- Guardar/Sair do modo de Configurações
- Сохранить/выйти из режима настроек
- الحفظ / الخروج من وضع الإعدادات

- Modalità Trailing/Leading - ○ Led Rosa
- Trailing / Leading mode - ○ Pink Led
- Mode Trailing/Leading - ○ Voyant rose
- Trailing/Leading-Modus - ○ Rosafarbene LED
- Modo Trailing/Leading - ○ Led Rosa

- Modus Trailing/Leading - ○ Roze led
- Modo Trailing/Leading - ○ LED Rosa
- Режим Trailing/Leading - ○ Розовый светодиод
- وضع مؤنثر ليد أحمر - ○ Trailing/Leading

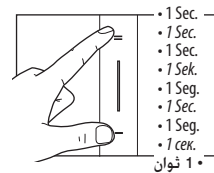


• 5 Sec.
• 5 Sec.
• 5 Sec.
• 5 Sek.
• 5 Sec.
• 5 Sec.
• 5 Sec.
• 5 sek.
• 5 ثوانٍ

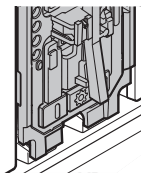


• 1 Sec.
• 1 Sek.
• 1 Sec.
• 1 Sek.
• 1 Sek.
• 1 Sek.
• 1 Sek.
• 1 sek.
• 1 ثوانٍ

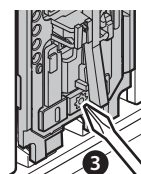
x3



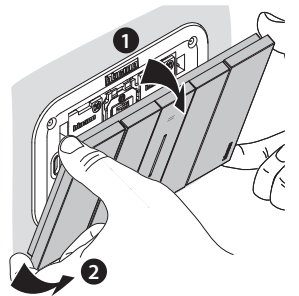
• 1 Sec.
• 1 Sek.
• 1 Sec.
• 1 Sek.
• 1 Sek.
• 1 Sek.
• 1 Sek.
• 1 sek.
• 1 ثوانٍ



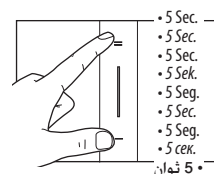
• 1 Sec.
• 1 Sek.
• 1 Sec.
• 1 Sek.
• 1 Sek.
• 1 Sek.
• 1 Sek.
• 1 sek.
• 1 ثوانٍ



• 1 Sec.
• 1 Sek.
• 1 Sec.
• 1 Sek.
• 1 Sek.
• 1 Sek.
• 1 Sek.
• 1 sek.
• 1 ثوانٍ



- Trailing - * Carichi capacitivi - Valore di default
- Trailing - * Capacitive loads - Default value
- Trailing - * Charges capacitives - Valeur par défaut
- Trailing - * Kapazitive Lasten - Defaultwert
- Trailing - * Cargas capacitivas - Valor predefinido
- Trailing - * Capacitieve ladingen - Standaardwaarde
- Trailing - * Cargas capacitivas - Valor de default
- Trailing - * Емкостные нагрузки - Значение по умолчанию
- Trailing - * الأحمال السعوية - القيمة الافتراضية



• 5 Sec.
• 5 Sec.
• 5 Sec.
• 5 Sek.
• 5 Sec.
• 5 Sec.
• 5 Sec.
• 5 sek.
• 5 ثوانٍ



- Leading - Carichi induttivi
- Leading - Inductive loads
- Leading - Charges inductives
- Leading - Induktive Lasten
- Leading - Cargas de inducción
- Leading - Inductieve ladingen
- Leading - Cargas indutivas
- Leading - Индуктивные нагрузки
- Leading - الأحمال الحثية - Leading

- Salvare/Uscire dalla modalità Impostazioni
- Save/Exit settings mode
- Sauvegarder/Quitter le mode Paramètres
- Einstellungsmodus speichern/beenden
- Guardar/Salir del modo Ajustes
- Opslaan/afsluiten van de modus Instellingen
- Guardar/Sair do modo de Configurações
- Сохранить/выйти из режима настроек
- الحفظ / الخروج من وضع الإعدادات

- * **Attenzione:** I carichi con trasformatore ferromagnetico devono essere utilizzati solo in modalità "Leading". Rischio di rottura del prodotto.
- **Warning:** Loads with ferromagnetic transformer must only be used in "Leading" mode. Risk of product breaking.
- **Attention:** Les charges avec transformateur ferromagnétique doivent être utilisées uniquement en mode « Leading ». Risque de rupture du produit.
- **Achtung:** Lasten mit ferromagnetischem Transformator sollten nur im „Leading“-Modus verwendet werden. Gefahr der Beschädigung des Produkts.
- **Cuidado:** Las cargas con transformador ferromagnético se han de utilizar solamente en el modo "Leading". Riesgo de que el aparato se rompa.

- **Opgelet:** De ladingen met een ferromagnetische transformator mogen uitsluitend in de modus "Leading" worden gebruikt. Risico op breuk van het product.
- **Atenção:** As cargas com transformador ferromagnético só devem ser utilizadas no modo "Leading". Risco de rotura do produto.
- **Внимание:** Нагрузки с ферромагнитным трансформатором должны использоваться только в режиме «Leading». Опасность поломки изделия.
- **تنبيه:** ينبغي استعمال الأحمال ذات المحول المغناطيسي الحديدي فقط في وضع "Leading". خطر كسر المنتج.